



Isaiah 26:3-4

Yeshayah Kaf-Vav, pesukim Gimmel-Dalet

יִצָר סְמוּךְ תִּצַר שְׁלוֹם שְׁלוֹם כִּי בְךָ בְטוּחַ
בְּטַחוּ בִיהוָה עַד־עַד כִּי בֵּיהּ יְהוָה צוּר עוֹלָמִים

Finding Perfect Peace...

בְּטוּחַ	בְּךָ	כִּי	שְׁלוֹם	שְׁלוֹם	תִּצַר	סְמוּךְ	יִצָר
bah'-too'-ach	ve'-kha'	kee'	shah-lom'	shah-lom'	tee'-tzor'	sah-mookh'	ye'-tzer
בְּטוּחַ -pass participle; ms abs "confident" fr> בְּטַח -v "trust, yield, let go, rely"	בְּ - pfx; "in, at, with" דְּ - sfx 2ms	כִּי - conj "for, be-cause, that"	שְׁלוֹם - n ms abs. <i>ibid.</i> "peace, wholeness, well-being, health, "etc.	שְׁלוֹם - n ms abs. "peace, wholeness, well-being, health, "etc. fr> שָׁלֵם	נִצַּר - v "guard, keep, watch, form" qal imp 2ms	סָמַךְ - v "lean on, rest, support, uphold" qal pass part ms סְמִיכָה - n semikha: "laying on of hands"	יִצָר - n ms "mind, will, desire, focus, purpose"
he trusts	in you	for	peace	peace [of]	you will keep [in]	the one who relies [on you]	the mind [of]
				"perfect peace"			

יִצָר סְמוּךְ תִּצַר שְׁלוֹם שְׁלוֹם כִּי בְךָ בְטוּחַ

"You will keep in perfect peace the one who relies on you, because he trusts in you." (Isa 26:3)

Trust in the Lord forever...

עוֹלָמִים	צוּר	יְהוָה	בֵּיהּ	כִּי	עַד־עַד	בִּיהוָה	בְּטַחוּ
oh'-lah-meem'	tzoor'	Adonai	be'-Yah'	kee'	a'-dei'- ad'	va'-Adonai	beet'-choo'
עוֹלָם - n "world, age," duration, eon mpl abs fr> עָלַם v "to conceal"	צוּר - n ms cstt "rock, cliff" צוּר -v compass	יְהוָה - n abs the Eternal "YHVH" הָיָה - "to be" אֱהִיָּה nom form	בְּ - pfx; "in, with, by" יָהּ - n poetic abbr for יהוה "YHVH"	כִּי - conj "for, be-cause, that"	עַד - prep "forever, perpetuity" עַד־עַד - id. "forever and ever, always"	בְּ - pfx; "in" יְהוָה - n abs "YHVH" הָיָה -v fr> "to be" אֱהִיָּה	בְּטַח - v "trust" qal imp mpl וָו - 2mpl sfx
the rock of ages / eternity		for with Yah the LORD [is]		forever and ever		trust in the LORD	

בְּטַחוּ בִיהוָה עַד־עַד כִּי בֵּיהּ יְהוָה צוּר עוֹלָמִים

"Trust in the LORD forever and ever, for in Yah the LORD is the Rock of Ages." (Isa 26:4)